



Ⓛ Bedienungsanleitung

Outdoor-Powerbank 10050

Best.-Nr. 1601917

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient als mobiler Zusatzakku und eignet sich zum Aufladen des Akkus von mobilen Geräten (z.B. Tablet-Computer, Smartphone, MP3-Player, Digitalkamera, etc.). Der interne, fest eingebaute Akku wird via USB aufgeladen. Das Produkt verfügt über eine Ladezustandsanzeige und eine LED-Leuchte.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Powerbank
- Micro-USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Das Produkt ist nur dann gegen Strahlwasser geschützt (IP65), wenn alle Abdeckungen korrekt verschlossen sind.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.

• Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:

- sichtbare Schäden aufweist,
- nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
- über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
- erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

• Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

• Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

• Achtung, LED-Licht:

- Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken!
- Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!

• Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

• Betreiben Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt.

• Das Gehäuse erwärmt sich bei Betrieb. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung. Das Gehäuse darf nicht abgedeckt werden!

• Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.

• Lagern Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort, wenn Sie es nicht verwenden.

• Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.

• Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

• Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

b) Akku

• Der Akku ist im Produkt fest eingebaut, Sie können den Akku nicht wechseln.

• Beschädigen Sie den Akku niemals. Durch Beschädigung der Hülle des Akkus besteht Explosions- und Brandgefahr!

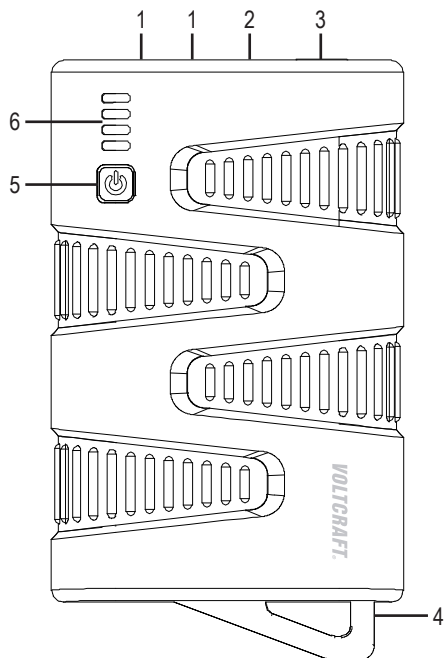
• Schließen Sie die Kontakte/Anschlüsse des Akkus niemals kurz. Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!

• Laden Sie den Akku regelmäßig nach, auch wenn das Produkt nicht benötigt wird. Durch die verwendete Akkutechnik ist dabei keine vorherige Entladung des Akkus erforderlich.

• Laden Sie den Akku des Produkts niemals unbeaufsichtigt.

• Platzieren Sie das Produkt beim Ladevorgang auf einer hitzeunempfindlichen Oberfläche. Eine gewisse Erwärmung beim Ladevorgang ist normal.

Bedienelemente



- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1 USB-Ausgang | 4 Hängevorrichtung |
| 2 Micro-USB-Eingang | 5 Ein-/Ausschalter |
| 3 LED-Leuchte | 6 Ladezustandsanzeige |

Internen Akku aufladen



Laden Sie den internen Akku vor der erstmaligen Verwendung komplett auf.



Stellen Sie sicher, dass die Anschlusswerte der angeschlossenen Geräte mit den Anschlusswerten des Produkts übereinstimmen (siehe technische Daten).

Schließen Sie die USB-Anschlüsse nicht kurz.

- Öffnen Sie die Verschlussklappe.
- Verbinden Sie den Micro-USB-Stecker mit der Micro-USB-Buchse.
- Verbinden Sie den USB-A-Stecker mit einem freien USB-Port eines Computers oder mit einem geeigneten USB-Netzteil.
- Der interne Akku wird nun aufgeladen. Während des Ladevorgangs blinkt die Ladezustandsanzeige.
- Sobald der interne Akku komplett aufgeladen ist, leuchten alle 4 LEDs der Ladestatusanzeige dauerhaft.
- Trennen Sie das Kabel vom Produkt und von der Spannungsquelle, sobald der interne Akku komplett aufgeladen ist. Das Produkt ist nun einsatzbereit.

→ Falls Sie das Produkt nur selten verwenden, empfehlen wir Ihnen, den internen Akku alle drei Monate komplett aufzuladen, um die maximale Leistungsfähigkeit beizubehalten.

Mobile Geräte aufladen

- Öffnen Sie die Verschlussklappe.
- Verbinden Sie Ihr mobiles Gerät mit einem der USB-Ausgänge.

→ Beide USB-Ausgänge können jeweils einen Ladestrom von bis zu 3,4 A liefern.

Falls beide USB-Ausgänge gleichzeitig verwendet werden, darf die gesamte Stromaufnahme beider angeschlossenen Geräte maximal 3,4 A betragen.

- Falls der Ladevorgang nicht automatisch startet, drücken Sie den Ein-/Ausschalter.
- Überwachen Sie den Ladevorgang.
- Das Produkt schaltet sich automatisch ab, sobald das mobile Gerät komplett aufgeladen ist.
- Trennen Sie das USB-Kabel vom Produkt und von dem mobilen Gerät, sobald der Ladevorgang beendet ist.

Ladezustandsanzeige

Drücken Sie kurz den Ein-/Ausschalter, um den Ladezustand des internen Akkus für ca. 5 Sekunden anzuzeigen.

Ladezustandsanzeige	Restkapazität
● ○ ○ ○ ○	<5 %
● ○ ○ ○ ○	5 – 25 %
● ● ○ ○ ○	25 – 50 %
● ● ● ○ ○	50 – 75 %
● ● ● ● ○	75 – 100 %
● LED blinkt	○ LED aus
	● LED ein

LED-Leuchte

Halten Sie den Ein-/Ausschalter ca. 2 Sekunden gedrückt, um die LED-Leuchte ein- oder auszuschalten.

Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von allen angeschlossenen Geräten.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen/zerlegen Sie es deshalb niemals.
- Verwenden Sie ein faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts. Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, dies kann zu Kratzspuren führen.
- Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels leicht entfernt werden.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Eingangsspannung/-strom.....	5 V/DC, 2 A
Ausgangsspannung/-strom.....	5 V/DC, 3,4 A (gesamt)
Akku.....	Li-Ion, 10050 mAh
Schutzart	IP65
Betriebs-/Lagertemperatur.....	+8 bis +35 °C
Kabellänge.....	30 cm
Abmessungen (L x B x H).....	127 x 74 x 27 mm
Gewicht.....	248 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

*1601917_v1_0518_02_IPL_m_de



Operating instructions

Outdoor power bank 10050

Item no. 1601917

Intended use

The product is intended for use as a mobile spare battery and is suitable for charging the rechargeable battery of mobile devices (e.g. tablet PC, smartphone, MP3 player, digital camera, etc.). The built-in internal battery is charged via USB. The product has a charge level indicator and an LED light.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the components. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

This product complies with statutory national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Package contents

- Power bank
- Micro-USB charger cable
- Operating instructions



Up-to-date operating instructions

To download the latest operating instructions, visit www.conrad.com/downloads or scan the QR code on this page. Follow the instructions on the website.

Explanation of symbols



The symbol with the lightning in a triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol alerts the user to the presence of important tips and notes on using the device.

Safety information



Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instruction, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.



a) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous toy for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, flammable gases, vapours and solvents.
- The product is only protected against water jets (IP65) if all the covers are correctly closed.
- Do not place the product under any mechanical stress.

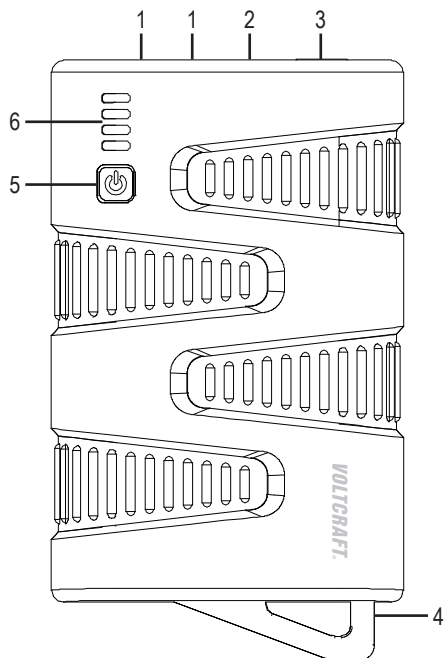
• If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorised use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:

- is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stress.
- Always handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Always observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Warning, LED light:
- Do not look directly at the LED light!
 - Do not look into the beam directly or with optical instruments!
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated may destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting it and putting it to use. This may take several hours.
- Never leave the product unattended during use.
- The housing warms up during use. Ensure that there is sufficient ventilation. Do not cover the housing!
- Make sure that the cable is not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Store the product at a cool, dry location when it is not in use.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.
- Maintenance, modifications and repairs must be done by a technician or a specialist repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

b) Battery

- The rechargeable battery is built into the product and cannot be replaced.
- Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of the rechargeable battery might cause an explosion or a fire!
- Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. Do not throw the battery or the product into fire. This may cause a fire or explosion!
- Charge the battery regularly, even when you are not using the product. You do not need to discharge the battery before recharging it.
- Never leave the battery unattended when it is charging.
- Place the product on a heat-resistant surface before charging the battery. The product may become warm when the battery is charging.

Product overview



- | | |
|-------------------|---------------------------|
| 1 USB output | 4 Hanger |
| 2 Micro-USB input | 5 On/off switch |
| 3 LED light | 6 Battery level indicator |

Charging the battery



Fully charge the built-in rechargeable battery before first use.



Ensure that the connected devices' specifications conform to the product's specifications listed in the technical data section.

Do not short-circuit the USB ports.

- Remove the protective cap.
- Connect the Micro-USB plug with the Micro-USB socket.
- Connect the USB-A plug to a free USB port on a computer or a suitable USB power adapter.
- The internal battery is now charging. The battery level indicator flashes during charging.
- As soon as the internal battery is fully charged, all 4 LEDs of the battery level indicator are lit permanently.
- Disconnect the cable from the product and the power source as soon as the rechargeable battery is fully charged. The product is now ready for use.

→ If you only use the product occasionally, we recommend that you fully charge the internal battery every three months in order to retain maximum capacity.

Charging mobile devices

- Remove the protective cap.
- Connect your mobile device with one of the USB outputs.

→ The two USB outputs can provide a charging current of up to 3.4 A.

If both USB outputs are used at the same time, the total current consumption of both connected devices may not exceed 3.4 A.

- If the charging process does not start automatically, press the on/off switch.
- Monitor the charging process.
- The product automatically switches off as soon as the mobile device is fully charged.
- Remove the USB cable from the product and the mobile device as soon as the charging process is complete.

Battery level indicator

Press the on/off switch to display the charging status of the internal battery for approx. 5 seconds.

Battery level indicator	Remaining capacity
● ○ ○ ○	<5 %
● ○ ○ ○	5 – 25 %
● ● ○ ○	25 – 50 %
● ● ● ○	50 – 75 %
● ● ● ●	75 – 100 %
● LED flashes	○ LED off
	● LED on

LED light

Press and hold the on/off button for about 2 seconds to switch the LED light on or off.

Care and cleaning

- Disconnect the product from the connected devices before cleaning.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the casing or cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.
- This product does not contain any components that require maintenance. Never attempt to open or disassemble it.
- Use a lint-free cloth to clean the product. Do not press too hard on the housing, as this can lead to scratch marks.
- Dust can be easily removed using a soft and clean long-haired brush.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. Always dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Input voltage/current.....	5 V/DC, 2 A
Output voltage/current.....	5 V/DC, max. 3.4 A (total)
Rechargeable battery	Li-ion, 10050 mAh
Protection type.....	IP65
Operating/storage temperature	+8 to +35 °C
Cable length	30 cm
Dimensions (L x W x H).....	127 x 74 x 27 mm
Weight	248 g



Mode d'emploi

Accu de secours d'extérieur 10050

N° de commande 1601917

Utilisation prévue

Ce produit sert d'accumulateur supplémentaire portable et convient pour recharger des accumulateurs d'appareils portables (p. ex. tablette, Smartphones, lecteur MP3, appareil photo numérique, etc.) L'accumulateur intégré à l'intérieur est rechargé via USB. Le produit dispose d'un indicateur d'état de charge et d'une lampe à LED.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu

- Powerbank
- Câble de charge micro-USB
- Mode d'emploi



Mode d'emploi actualisé

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.

Explication des symboles



Le symbole d'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle a pour but d'attirer votre attention sur des consignes importantes du mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri des températures extrêmes, de la lumière de soleil directe, des secousses intenses, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- Le produit est uniquement protégé contre les projections d'eau (IP65), si tous les couvercles sont correctement fermés.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.

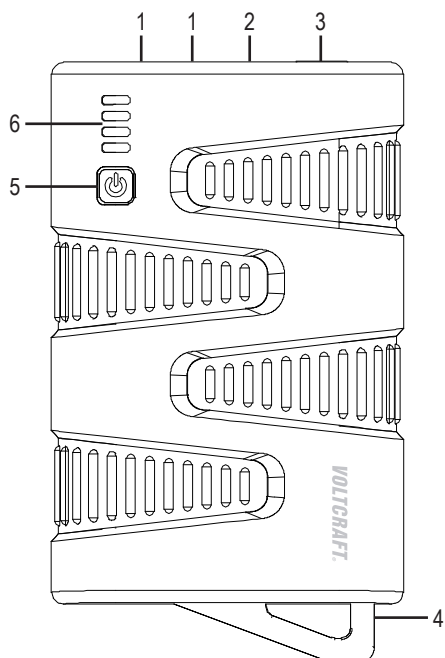
• Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :

- présente des traces de dommages visibles,
- ne fonctionne plus comme il devrait,
- a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
- a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés au produit.
- Attention ! Précautions à prendre avec les lampes à LED :
 - Ne regardez pas dans le faisceau de lumière LED !
 - Ne le regardez pas directement ou avec des instruments optiques !
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient de passer d'une pièce froide à une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulterait pourrait détruire l'appareil dans le pire des cas. Laissez l'appareil s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en marche. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Ne faites jamais fonctionner le produit sans surveillance.
- Le boîtier du produit chauffe en cours de fonctionnement. Veillez à une aération suffisante. Le boîtier ne doit en aucun cas être recouvert !
- Assurez-vous que le câble ne soit pas endommagé par des pincements, pliages et arêtes vives.
- Rangez le produit dans un endroit frais et sec si vous ne l'utilisez pas.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

b) Batterie

- L'accumulateur est intégré au produit, il n'est pas remplaçable.
- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de l'accumulateur peut provoquer un risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitiez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela provoque un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit. Grâce à la technologie des piles, un déchargement préalable de la pile n'est pas nécessaire.
- Ne chargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Lors du chargement, placez le produit sur une surface résistante à la chaleur. Le réchauffement lors du chargement est normal.

Éléments de fonctionnement



- 1 Sortie USB
- 2 Entrée micro USB
- 3 Lampe à diodes LED
- 4 Système d'accrochage
- 5 Interrupteur de marche/d'arrêt
- 6 Indicateur d'état de charge

Recharge de l'accumulateur intégré



Avant la première utilisation, rechargez complètement l'accumulateur intégré.



Assurez-vous que les caractéristiques de raccordements de votre périphérique connecté correspondent bien aux caractéristiques de raccordements du produit (voir les données techniques).

Ne court-circuitiez pas les connexions et branchements USB.

- Ouvrez le capuchon de fermeture.
- Branchez la fiche micro USB sur le port micro USB.
- Ensuite, branchez la fiche USB A sur le port USB libre d'un ordinateur ou un bloc d'alimentation USB compatible.
- L'accu interne commence à se recharger. L'indicateur d'état de charge clignote durant le processus de recharge.
- Dès que l'accu intégré est complètement rechargé, les 4 LED de l'affichage du niveau de charge s'allument en permanence.
- Débranchez le câble du produit et de la source de tension dès que l'accu intégré est complètement rechargé. Le produit est maintenant prêt à l'emploi.

→ Si vous n'utilisez le produit que rarement, nous vous recommandons de recharger l'accu intégré entièrement tous les trois mois afin de maintenir une efficacité maximale.

Recharge d'un appareil portable

- Ouvrez le capuchon de fermeture.
- Raccordez votre appareil portable à l'une des sorties USB.

→ Les deux sorties USB peuvent délivrer chacune un courant de charge allant jusqu'à 3,4 A.

Si les deux sorties USB sont utilisées en même temps, le total de la consommation de courant des deux appareils connectés ne doit pas aller au-delà de 3,4 A maxi.

- Si le processus de recharge ne démarre pas automatiquement, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Surveillez le processus de recharge !
- Le produit s'éteint automatiquement dès que l'appareil portable est entièrement rechargé.
- Dès que le processus de recharge est terminé, débranchez le câble USB du produit et de l'appareil portable.

Indicateur d'état de charge

Appuyez brièvement sur l'interrupteur marche/arrêt pour afficher l'état de charge de l'accu interne pendant env. 5 secondes.

Indicateur d'état de charge	Capacité restante
● ○ ○ ○	< 5 %
● ○ ○ ○	5 – 25 %
● ● ○ ○	25 – 50 %
● ● ● ○	50 – 75 %
● ● ● ●	75 – 100 %
● LED clignotante	○ LED éteinte
● LED allumée	

Lampe à diodes LED

Maintenez enfoncé l'interrupteur marche/arrêt pendant env. 2 secondes pour allumer ou éteindre la lampe à LED.

Entretien et nettoyage

- Avant le nettoyage, débranchez tous les appareils connectés sur le produit.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.
- Le produit ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau.
- N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de démonter le boîtier de l'appareil ; celui-ci ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon non pelucheux. Évitez d'appuyer trop fort sur le boîtier, vous risqueriez de le rayer.
- La poussière est facile à enlever au moyen d'un pinceau propre et souple à poils longs.

Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, mettez l'appareil au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respecterez ainsi les ordonnances légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

Données techniques

Tension/courant d'entrée	5 V/CC, 2 A
Tension/courant de sortie	5 V/CC, 3,4 A (au total)
Accu.....	Li-Ion, 10050 mAh
Indice de protection	IP65
Température de fonctionnement/stockage	de +8 à +35 °C
Longueur de câble.....	30 cm
Dimensions (Lo x La x H)	127 x 74 x 27 mm
Poids.....	248 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris ceux de traduction. La reproduction par n'importe quelle méthode, p. ex. photocopies, microfilms, ou la capture dans des systèmes de traitement électronique des données exigent l'approbation écrite préalable de l'éditeur. La réimpression, même partielle, est interdite. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

**1601917_v1_0518_02_IPL_m_fr



Gebruiksaanwijzing

Outdoor powerbank 10050

Bestelnr. 1601917

Doelmatig gebruik

Dit product dient als mobiele extra accu en is geschikt voor het opladen van accu's van mobiele apparaten (b.v. tabletcomputer, smartphone, MP3-speler, digitale camera, etc.). De interne, vast ingebouwde accu wordt via een USB-aansluiting opgeladen. Het product beschikt over een ladingstoestandsindicator en een LED-lamp.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok, enz. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Powerbank
- Micro-USB-laadkabel
- Gebruiksaanwijzing



Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.

Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat bijv. door elektrische schokken.



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke tips in deze gebruiksaanwijzing die bestlist opgevolgd moeten worden.



Het pijl-symbool ziet u waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan personen of voorwerpen. Bovendien valt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Het product is alleen beschermd tegen waterstralen (IP65) als alle afdekkingen correct gesloten zijn.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.

• Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:

- zichtbaar is beschadigd,
- niet meer naar behoren werkt,
- tijdens een langere periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
- tijdens het vervoer aan hoge belastingen onderhevig is geweest.

• Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

• Neem ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die op het product zijn aangesloten.

• Let op, led-licht:

- Niet in de led-lichtstraal kijken!
- Niet direct en evenmin met optische instrumenten bekijken!

• Gebruik het product nooit direct nadat het van een koude naar een warme ruimte is overgebracht. De condens die hierbij ontstaat, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit en gebruikt. Dit kan eventueel enkele uren duren.

• Gebruik het product nooit zonder toezicht.

• De behuizing wordt warm tijdens het gebruik. Zorg voor voldoende ventilatie. De behuizing mag niet worden afgedekt!

• Zorg ervoor dat het elektrische snoer niet geplet, geknikt of door scherpe kanten beschadigd kan worden

• Bewaar het product, als u het niet gebruikt, op een koele, droge plaats.

• Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.

• Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

• Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere technisch specialisten.

b) Accu

• De accu is vast ingebouwd in het product en kan niet worden vervangen.

• Beschadig de accu nooit. Een beschadiging van het omhulsel van de accu kan explosiegevaar of brand veroorzaken!

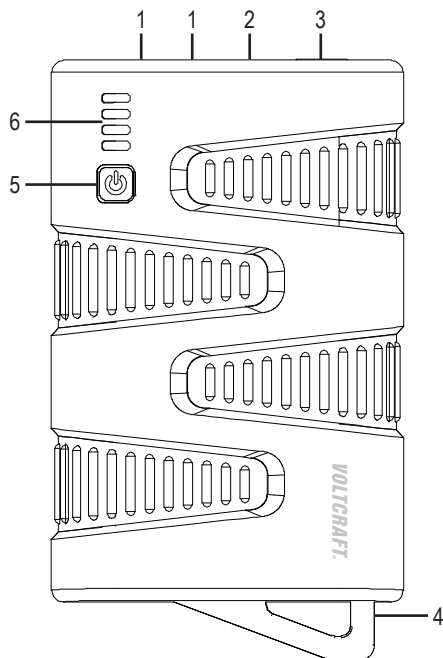
• Sluit de contacten/aansluitpunten van de accu nooit kort. Gooi de accu of het product nooit in het vuur. Er bestaat gevaar op brand en explosie!

• Laad de accu regelmatig op, zelfs wanneer u het product niet gebruikt. Door de in de accu toegepaste technologie hoeft u de accu niet eerst te ontladen.

• Laad de accu van de product nooit zonder toezicht op.

• Plaats het product tijdens het laden op een oppervlak dat niet hittegevoelig is. Een zekere opwarming tijdens het laden is normaal.

Bedieningselementen



- 1 USB-uitgang
- 2 Micro-USB-ingang
- 3 LED-lamp
- 4 Ophanginstallatie
- 5 Aan-/uitschakelaar
- 6 Laadindicator

Opladen van de interne accu



Laad de interne accu volledig op voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.



Verzekert uzelf ervan dat de aansluitwaarden van de aangesloten apparaten met de aansluitwaarden van het product overeenstemmen (zie "Technische Gegevens").

Voorkom kortsluiting van de USB-aansluitingen.

- Open de afsluitklep.
- Steek de micro-USB-stekker in de micro-USB-bus.
- Steek de USB-A-stekker in een vrije USB-bus van een computer of van een daarvoor geschikte USB-netvoedingadapter.
- De interne accu wordt nu opgeladen. De ladingsindicator knippert tijdens het opladen.
- Zodra de interne accu volledig is opgeladen, branden alle 4 LED's van de ladingstatusindicator continu.
- Ontkoppel de kabel van het product en de stroombron zodra de interne accu volledig is opgeladen. Het product is nu klaar om gebruikt te worden.

→ Als u het product slechts zelden gebruikt, bevelen wij u aan de interne accu om de drie maanden volledig op te laden om het maximale prestatievermogen te behouden.

Mobiele apparaten opladen

- Open de afsluitklep.
- Verbind uw mobiele apparaat met één van de USB-uitgangen.

→ Beide USB-uitgangen kunnen ieder een laadstroom van maximaal 3,4 A leveren.

Indien beide USB-uitgangen gelijktijdig worden gebruikt, mag het gezamenlijke stroomverbruik van beide aangesloten apparaten niet meer dan 3,4 A bedragen.

- Indien het opladen niet automatisch start, druk dan op de aan-/uitschakelaar.
- Controleer het laadproces.
- Het product schakelt zichzelf automatisch uit zodra het mobiele apparaat volledig is opgeladen.
- Ontkoppel de USB-kabel van het product en van het mobiele apparaat zodra het opladen beëindigd is.

Laadindicator

Druk kort op de aan-/uitschakelaar om voor ca. 5 seconden te zien hoever de accu is opgeladen.

Laadindicator	Restcapaciteit	
● ○ ○ ○	<5 %	
● ○ ○ ○	5 – 25 %	
● ● ○ ○	25 – 50 %	
● ● ● ○	50 – 75 %	
● ● ● ●	75 – 100 %	
● LED-lampje knippert	○ LED-lampje uit	● LED-lampje aan

LED-lamp

Houd de aan-/uitschakelaar ongeveer 2 seconden lang ingedrukt om het LED-lampje aan of uit te zetten.

Reiniging en onderhoud

- Koppel het product, voordat u met schoonmaken begint, los van alle aangesloten apparaten.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Dompel het product niet onder in water.
- Er bevinden zich geen te onderhouden componenten binnenin het product. Open/demonteer het daarom nooit.
- Gebruik een pluisvrij doekje om het product mee schoon te maken. Druk niet te hard op de behuizing omdat hierdoor krassen kunnen ontstaan.
- Stof kan gemakkelijk verwijderd worden met behulp van een langharig, zacht en schoon kwastje.

Afvoer



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Ingangsspanning/-stroom5 V/DC, 2 A
Uitgangsspanning/-stroom5 V/DC, 3,4 A (totaal)
AccuLi-ion, 10.050 mAh
BeschermingswijzeIP65
Gebruiks-/opslagtemperatuur+8 tot +35 °C
Lengte kabel30 cm
Afmetingen (L x B x H)127 x 74 x 27 mm
Gewicht248 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Voor reproducties van welke aard dan ook, bijv. fotokopie, microverfilming of registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, is de schriftelijke toestemming van de uitgever vereist. Reproductie, ook gedeeltelijke, is niet toegestaan. De publicatie is een weergave van de technische stand bij het ter perse gaan.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

*1601917_v1_0518_02_IPL_m_nl